

# ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

## WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

### *Parish Membership*

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



### *Vincentian Fathers*

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*

Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*

Deacon Robert Carter

### *School Principal*

Toni Ann LaMattina

### *Parish Trustees*

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

### *Parish Financial Council*

Irene Loman & John Zaprzalka

### *Ministry of Music / Choir Directors*

Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

### *Religious Education*

Margaret Mattei, DRE

## *Masses*

**SUNDAY VIGIL MASS:** Saturday at 4:30 pm

**SUNDAY:** 8:30, 10:00, 11:30 am (*Polish*) & 5:30 pm

### **WEEKDAYS**

**Monday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

**Tuesday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Wednesday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

**Thursday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday Masses during Lent:** 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

**Saturday:** Morning Mass at 8:00 am (*English*)

**First Friday:** 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

**HOLY DAYS:** Consult schedule inside

### **NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL**

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

## *Sacraments*

**Baptism:** Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

**Marriage:** Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

**Sacrament of Reconciliation (Confession):** Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

**Sick Calls:** Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

**Vocations:** Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

**St. Michael Cemetery:** A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

**Parish Office:** The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

**Parish Office:** 203-734-0005

**Website:** <https://saintmichaelsderby.org>

**School:** St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

**SUNDAY, OCTOBER 20, 2024**

**Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time**

**SATURDAY, OCT. 19, - SUN. VIGIL MASS**

4:30 pm +Alfred Golas

- wife Evelyn, children & grandchildren

**SUNDAY, OCTOBER 20, 2024**

8:30 am +Genevieve Adamczyk

- Minnigerode family

10:00 am +Charlotte & Daniel Nyzio, Sr.

- Ozark family

11:30 am + Daniel & Charlotte Nyzio

(wedding anniversary) -children

5:30 pm +Zofia Piekieniak – Barbara Olczowcki

**MONDAY, OCTOBER 21, 2024**

7:00 pm +Anna & Charles Matula

-Matula family

**TUESDAY, OCTOBER 22, 2024**

7:00 am +Zofia Piekieniak

-Ryszard & Zofia Przydzial

**WEDNESDAY, OCTOBER 23, 2024**

7:00 pm +Bronislawa Strzelec

- Ryszard & Zofia Przydzial

**THURSDAY, OCTOBER 24, 2024**

7:00 am +Anna Banka - husband

**FRIDAY OCTOBER 25, 2024**

7:00 am + Blessings for family of John Hernandez

- friend

**SATURDAY, OCTOBER 26, 2024**

8:00 am +Deceased members of Jachyra and

Cwalinski families - Arlene

**SATURDAY, OCT. 26, - SUN. VIGIL MASS**

4:30pm +Edward & Aniela Kloc

- Josephine Beattie and family

**SUNDAY, OCTOBER 27, 2024**

8:30 am +Stanislaw Kuna (15<sup>th</sup> anniv.)

- wife Maria & son

10:00 am +Eugene Gorzelany (8<sup>th</sup> anniv.)

- daughters Sandra & Lisa, sons-in-law Ben & Jon, grandchildren and great-grandchildren

11:30 am + Urszula Przydzial

-Polish Saturday School

5:30 pm +Zygmunt Zygodlo – syn z rodzina

**COLLECTION – October 13, 2024**

Offertory: \$4102

**MIRACULOUS MEDAL NOVENA**



The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena & Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

**Mass in St. Michael's Rectory Chapel**

Friday, October 25:

For: +Marie & Edward Masotta from family.



**SANCTUARY LAMP INTENTION**

In loving memory of Peter Tracz from family.

**COMMUNION HOSTS INTENTION**

In loving memory of 'C.J.' and Justin Gittings from neighborhood friends.

**SACRAMENTAL WINE INTENTION**

For living and deceased parishioners.



**PRO LIFE ROSES**

1. God's blessings for Anna DeMagistrie on 22<sup>nd</sup> birthday ( Oct. 21 ) from mom, dad, Auntie Sandie & Uncle Paul, cousins Allyson, Avind, Teddy & Andrew & Gramma.

**Roof Replacement Fund**

Previous total: \$207,409.00

Recent donations: 3,700.00

Total donations a/o 10/11 \$211,109.00



**Thank you** to every one for your donations ... we are crawling over the half-way mark and every donation is appreciated as we continue the quest to raise \$400,000. It's a challenge to raise that much money when costs are so high elsewhere. So thank you for making the sacrifice to help!

**PROJECTS UPDATE**

1. The small parking lot has been relined – no bill received yet. It looks great!  
2. Our parish rectory is getting a much-needed face lift in the way of painting the dining room and living room. Also removing thirty year old carpet in the living room, dining room, and hallway. (Thank you to our two parish trustees Ryszard Przydzial (rectory work) and Brian Tarini (parking lot & disposing of carpet)! We are indeed lucky to have these dedicated gentlemen always willing to help!

## 2024-2025 CCD CLASS SCHEDULE

8:30 until 9:45 for the rest of this year.

October 27  
November 10,24  
December 8,22  
January 12,26  
February 9,23  
March 9,23  
April 6,27  
May 11,25

In the event of cancellation due to weather, classes will meet the following week.  
...Confirmation this year will take place on Saturday, October 26, 1:30 pm in the Cathedral in Hartford. ...Tentative date for First Holy Communion is May 4, 2025.  
Please call Margaret Mattei, DRE, 203-530-2808 for additional information.

## ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL...

**\$22,000 goal**  
**Pledged: \$16,311**  
**Total Paid: \$15,999.**  
**120 gifts**  
**Percentage of goal 74.14%**  
**Still time to make a donation.**

## Worldwide Marriage Encounter

October 18 – 20 Sunapee, NH  
November 1 – 3 Glen Rock, NY  
For information contact Frank & Margie Pearson at 860-337-2447 or [wwmectw.org](http://wwmectw.org)

## CANDLELIGHT ROSARY PROCESSION

Our Lady Queen of the Apostles (St. Mary's Church, Derby) will hold a candlelight rosary procession on Tues., October 22 at 7pm. Meet in front of the Church. It will be indoors if it rains. Cider and donut social to follow.

**Holiday Fair– Assumption Church Hall**  
**Ansonia: Gifts, crafts, baskets, raffles, food and more.** November 2<sup>nd</sup> 10am to 3pm. Proceeds support 'Master's Table' Community Meals.

## DIVINE MERCY DEVOTION

The Divine Mercy Devotion will take place this Sunday at 3 pm. All are welcome to be present.

**OCTOBER/NOVEMBER CALENDAR**  
**Sun., Oct. 20 – 2<sup>nd</sup> collection for World Mission Sunday.**  
**Sun., Oct. 20 -Divine Mercy Devotion 3pm**  
**Fri., Nov. 1, All Saints, Holy Day**  
**Sat., Nov. 2, All Soul's Day – All Souls 9 day Novena begins.**  
**Sat. Nov.16 Shred day at St. Mary/St. Michael school 9am – noon**  
**Sun., Nov. 3 – 2<sup>nd</sup> collection for our parish cemetery's upkeep.**  
**Sun., Nov. 3 Annual St. Michael Cemetery Service 1pm. Rain cancels.**  
**Sun., Nov. 3 Mass for deceased at 5:30pm.**  
**Sun., Nov. 10 – 2<sup>nd</sup> collection for Catholic Military Services.**  
**Sun., Nov. 17 – 2<sup>nd</sup> collection for Catholic Campaign for Human Development to help fight poverty in America.**  
**Sun., Nov. 24 – 2<sup>nd</sup> collection for heating.**  
**Thurs., Nov. 28 – Thanksgiving Day Mass at 9:00 am.**

## ANNUAL MASS FOR DECEASED

At the 5:30pm Mass on Sunday, Nov. 3, the annual Mass for deceased members of our parish and St. Joseph's parish will be remembered. Letters of invitation have been mailed to families who lost a loved one from October 2023 through September of this year. The Edward F. Adzima Funeral Home has graciously offered to provide light refreshments following the Mass as they did pre-Covid. If you lost a loved one whose funeral took place and did not receive an invitation to the Mass, please call the office.

The **Annual Cemetery Service** will also take place on that Sunday 1pm weather permitting.





### St. MarySt. Michael School Annual Festival of Trees

will take place on Saturday, November 9 at Warsaw Park from 10am to 3pm. There will be raffles & the “famous cookie walk”. Santa will also stop by to visit! Vendors are welcome – one table space fee is \$45 (set-up begins at 8am). Deadline to reserve a table is Nov. 1<sup>st</sup>. For a vendor agreement form please email: Mary Claire @ [mkacerik@sbcglobal.net](mailto:mkacerik@sbcglobal.net). Food trucks will be on-site.



### CHRISTMAS PACKAGES FOR THE TROOPS

*Catholic War Veterans Post 1562 is asking for donations for the Christmas packages that will be mailed to our Troops. Requested items include : toothpaste/brushes, hard candy, gum, socks, phone gift cards. A collection box will be placed at the rear of the church from Oct. 20<sup>th</sup> thru Nov. 17<sup>th</sup> for donations.*

### POLISH SATURDAY SCHOOL DINNER-DANCE

The Polish Saturday School Program is holding a dinner-dance on Saturday, November 16 in the school hall. For information on obtaining tickets, please call Alina Zawojski, school principal, at 203-278-3512. Proceeds benefit roof replacement fund.

### INVITATION TO PRAYER

The Apostles of the Sacred Heart of Jesus have issued an invitation to single women ages 18-35 to gather with them to “pray and discern” from November 8-10, 7:30pm, at Sacred Heart Manor, 261 Benham Street, Hamden. Text or call Sr. Colleen 1-860-368-0826 for additional information.

### GŁOSZENIA PARAFIALNE, 29 NIEDZIELA ZWYKŁA, 20 PAŹDZIERNIKA 2024

**DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA** przeznaczona jest na misje.

**NABOŻEŃSTWO DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO** dzisiaj o godz. 15.00.

**WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO** będzie kosztowała około \$400,000. Zapisani do parafii otrzymali listy, dla pozostałych kopie listu są wyłożone przy bocznym wyjściu z kościoła. Aktualny stan zbiórki na ten cel jest zamieszczony w angielskiej części biuletynu. Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom za złożone dary. Bóg zapłać. Prace zaczną się na wiosnę 2025 roku, ale do tego czasu musimy zbierać większość pieniędzy, aby otrzymać zezwolenie Kurii. Przypominam, że do parafii zapisanych jest ponad 700 rodzin, a na dzień dzisiejszy ofiary złożyło nieco ponad 200 rodzin.

**POLSKA SZKOŁA SOBOTNIA** im. Bł. Ks. J. Popiełuszki w Derby zaprasza na **ZABAWĘ JESIENNĄ** 16 listopada 2024 w godz. od 19.00 do 1.00 rano, sala gimnastyczna PSS Derby. Gra Dj Kameleon. Bilet \$80; w cenie biletu kolacja, appetizer, kawa, ciasto. Dochód z zabawy przeznaczony jest na remont dachu kościelnego.

**KOPERTY Z IMIONAMI ZMARŁYCH**, za których modlimy się w listopadzie można wrzucać do dowolnej składki.

**MSZE ŚW. ZA ZMARŁYCH KTÓRZY** zmarli w minionym roku odprawimy 3 listopada o godz. 17.30. W tym też dniu, w zależności od pogody, odbędzie się procesja na cmentarzu parafialnym.

**CCD. RELIGIA.** Pamiętajmy o zapisaniu dzieci na zajęcia religii. Sakrament Bierzmowania będzie 26 października o 13:30 w katedrze w Hartford.

**LEKTORZY, MINISTRANCI I SZAFARZE EUCHARYSTII.** Chętnych do służby przy ołtarzu proszę o zgłoszenie się do ks. Proboszcza.

**MSZE ŚW. NA 2025 ROK.** Archidiecezja zatwierdziła nowy program Mszy św. na 2025r. W Msze św. w tygodniu pozostaną bez zmian. Niedzielne msze będą: sobotnia Msza św. wigilijna o 16.30. W niedzielę o 9.00 po angielsku, 11.00 po polsku i 17.30 po angielsku.

**KOPERTY NA SKŁADKĘ.** Prosimy parafian o korzystanie z kopert na niedzielną donację. Koperty można otrzymać w kancelarii parafialnej.

# < KID'S > KORNER

## Gospel Today

Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time | Mark 10:35-45

When James and John ask Jesus if they can be seated with Him in Heaven, they are told only God decides this. To gain a place in Heaven Jesus tells the twelve, they must be servants to others, not expect to be served.

©2024 Bon Venture Services, LLC

“For the Son of Man did not come to be served, but to serve, and to give His life as a ransom for many.”

- Mark 10:45



Write the letters not found in the heart in the space below...



Unscramble the letters and fill in the correct answer below...

Jesus said,

“Whoever wishes to be great among you will be your... ”

\_\_\_\_\_.”

- Mark 10:43



LOVE

Think of others first!  
Treat them with love and kindness.



# FALL

## ADVERTISING SPECIAL!



**FOUR UNIT AD**  
(Block or Strip Layout)

**\$28.00 PER WEEK**

call **John Schlick**  
**845.490.0096**

# Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba  
Andrew H. Adzima \*(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. \*(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

# C.H.G. HOME IMPROVEMENT 736-9397

Home Improvements  
Additions - Siding - Roofing  
CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY

Act now to  
**help end hunger.**

In the United States, 1 in 9 people face hunger.

[feedingamerica.org](http://feedingamerica.org)

**LAND & TREE LLC**  
TREE REMOVAL & LANDSCAPE SERVICES  
**203.395.0927**  
[WWW.LANDNTREELLC.COM](http://WWW.LANDNTREELLC.COM)

Family Owned and Operated

**Pershing Square Shopping Center**  
74 Pershing Drive, Derby CT

**203-308-2313**

The Best CT Pet Shop to Find a New Pet

[www.atozpetsct.com](http://www.atozpetsct.com)

# PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,  
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

**sure**  
CLEANING SERVICES

*Driellen & Larissa, Owners*

Daily • Weekly • Bi-Weekly • Monthly • One-Time

**203-308-9028**  
[surecleaningservices15@gmail.com](mailto:surecleaningservices15@gmail.com)  
[www.surecleaningservices15.com](http://www.surecleaningservices15.com)

Seeing Is Believing

**New Insight**  
FAMILY EYECARE

**Dr. Kelly Nguyen**  
Optometrist

**732-3937 (EYES)**  
3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

**Gabrys**  
PAINTING SERVICE

**203-954-9774**  
[gabryspaintingservice.com](http://gabryspaintingservice.com)  
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

**READY.GOV**

Don't be afraid...Be Ready

## GENERAL MUFFLER & AUTO SUPPLY

**203-735-6406**  
Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts  
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

**WREATHS**  
— across —  
**AMERICA**

To sponsor, volunteer or donate, visit  
[wreathscrossamerica.org](http://wreathscrossamerica.org)

"Everything in Glass"

**DERBY  
GLASS**

328 Derby Ave • 800.660.5236  
[www.CTDerbyGlass.com](http://www.CTDerbyGlass.com)